

Art des Fahrzeuges Arbeitskarren (Ausnahme-Fahrzeug) *)	Fabrikmarke INTERNATIONAL	Typ 620 W Series B	Typenschein-Nummer CH 5424 02
---	------------------------------	-----------------------	----------------------------------

Hersteller	INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY m.b.H., D-4040 Neuss
Erkennungsmerkmale	auf Hersteller-Plakette: "620 W Series B"
Herstellerplakette	rechts, vorn an Oberwagenfront
Fahrgestellnummer	neben Hersteller-Plakette
Motorkennzeichen	"268" links, oben auf Zylinderkopf (vom Importeur eingeschlagen)
Hauptimporteur	ULRICH ROHRER-MARTI AG, 3052 Zollikofen
Geprüftes Fahrzeug	10297

<b>Fahrgestell</b>		<b>Motor</b>	
Anzahl Achsen	2 Anzahl Räder 4 oder 8	Marke	INTERNATIONAL Typ D 268
Lenkung	hydrostatisch, Lenkhilfe hydraulisch	Bauart	Reihe Takte 4
Getriebe	hydrost. Antrieb auf mech. Lastschaltgetriebe	Treibstoff	D Lage hinten
Anzahl Gänge	2 Achsantrieb Allrad	Kühlung	Wasser Anzahl Zylinder 4
Betriebsbremse	Druckluft-hydraulisch, 1-Kreis, IB, wirkend auf alle Räder	Bohrung	100,0 Hub 139,7
Hilfsbremse	mechanisch Federspeicher, IB, wirkend auf Kardanwelle bzw. auf alle Räder	Hubraum	4387 Steuer-PS 22,34
Feststellbremse	Federspeicher **)	Leistungs-kW PS DIN	59 bei U/min 2300
Dauerbremse	-	Lärm-Standm.	71 dB/A bei U/min 1725
2-Kreis-Kontrolle	-	Schalldämpfer	1 Topf 500 x Ø 170 mm +)
		Abgasprüfung	Bacharach 4,0 / BOSCH-Sz. siehe EK.
		Entstörung	-

<b>Karosserie</b>	Bagger §)			<b>Gewichte</b>	vorn	hinten	total
Anzahl Türen	1	Geschw. Messer	-	Leergewicht	5800	8450	14250
Sicherheitsgurten	-	Rückspiegel	links/rechts	Nutzlast	-	-	-
Unterlegkeil	500x200x240 mm	Zugvorrichtung	-	Gesamtgewicht	5800	8450	14250
Diebstahlsicherung	-			Fabrikgarantie	8000	9000	17000
Anzahl Plätze	t 1 v		M h	Reifengrösse	8,25 - 20	8,25 - 20	(Varianten ++)
Masse	innen	aussen		Ply / bar	14 / 7,0	14 / 7,0	vgl. Bemerkungen)
Länge		7450	Achsabstand 2500	Tragkraft	11550	11550	
Breite		2500	Doppelachse v h	für V max	20	20	
Hohe		3750	Spurweite v 1860 h 1860	Garantierte Anhängelast gebremst			
Ueberhang	s		Spurweite v(1950) h(1950)	Garantierte Anhängelast ungebremst			
	v	3600	h	Garantiertes Gesamtzuggewicht			
	h	1350	Spurkreis ø l 13700 r 13700	Geprüfte Anhängelast			
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile			4250	Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller			19 km/h
				Höchstgeschwindigkeit gemessen			19,2 km/h

Masse in ( ) = mit Einzel-Bereifung

bei 2450 U/min am Motor

Ausrüstung §)	M	(E)
Fernlichter	M	(E)
Abblendlichter	A	(E) in M
Standlichter	R-S1	(E)
Schlusslichter	R-S1	(E)
Bremslichter	v	seitl. 4/5 (E) s _____ h 2a (E)
Richtungsblinker	v	s I (E) h I (E) §)
Rückstrahler	v	s _____ h _____
Markierlichter	v	s _____ h _____
Zusätzliche Lichter	1/ Arbeitslicht am Ausleger	
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	-	
Scheibenwischer	1 Blatt _____ ohne Waschanlage	
Warnvorrichtungen	HELLA el 20024 oder andere homologierte Modelle	

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Arbeitskarren (Ausnahme-Fahrzeug)		
Marke und Typ	INTERNATIONAL	620 W Series 3	
Typenscheinnummer	CH	5424 02	
Karosserie	Bagger		
Plätze	total	1	vorn _____
Leergewicht	14250	Treibstoff	D
Nutzlast	-	Steuer-PS	22,34
Gesamtgewicht	14250	Hubraum	4387

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- \* ) Art der Ausnahme : Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile
- \*\* ) Federspeicher : Betriebsdruck aus separatem Behälter; Notlösedruck aus Nebenverbraucher-Behälter über selbsttätig rückstellender Kippschalter in Kabine; mechanische Notlösung: Verbindungsbolzen zwischen Federspeicherzylinder und Bremshebel entfernen
- + ) Geräuschdämpfung : Motorraum vorn, links und oben mit Schaumgummi ausgekleidet
- ++) Reifenvarianten : 9.00 - 20, 12 PR, Tragkraft pro Achse 12360 kg bei 6,50 bar, V/max. 20 km/h, Doppelrad  
10.00 - 20, 12 PR, Tragkraft pro Achse 11400 kg bei 7,00 bar, V/max. 20 km/h, Doppelrad  
11.00 - 20, 12 PR, Tragkraft pro Achse 14137 kg bei 5,50 bar, V/max. 20 km/h, Doppelrad  
18 R - 19,5 Tragkraft pro Achse 15450 kg bei 8,00 bar, V/max. 20 km/h, Singelrad
- § ) Ausrüstung : wahlweise mit Heckdozer oder Pratzenabstützung hinten.  
Anbringungshöhe der Abblendlichter sowie Abstand von vorn der seitlichen Blinker techn. bedingt.  
Rückstrahler hinten: bei Ausrüstung mit Heckdozer: Höhe technisch bedingt; bei Ausrüstung mit Pratzenabstützung: Masse nach Vorschrift

Eintrag im Fahrzeugausweis:

- 104 - 1 Zusatzspiegel erforderlich: Anbringungsort: rechts, nach vorn gerichtet
- 125 - Sonderbewilligung erforderlich
- 137 - Markierung folgender Fahrzeugteile erforderlich: Auslegerkopf nach vorn und seitlich gelb/schwarz
- 140 - Abstellstützen sind vor der Fahrt einzufahren und wirksam zu sichern (falls Fahrzeug damit ausgerüstet)
- 141 - Sicherung folgender Fahrzeugteile erforderlich: Grundarmkolbenstange mit Stütze von 600 mm; Löffelkolbenstange mit Stütze von 710 mm; Pendelarm mit Kette, Länge 800 mm; Heckplanierschild mit mech. Sicherung; Oberwagen gegen Drehung.

Eintrag in die Sonderbewilligung:

- 14 - Schwierige Fahrmanöver.....
- 19 - Der vordere Überhang des Fahrzeuges.....

Ort und Datum der Prüfung  
Zollikofen, 25.8.81

Eidg. Typenprüfstelle